

بالقجی کوزه‌لی

(هادیه خانمك)

زمان اوائلده بر بالقجی وارمش، بو بالقجی‌نك بر حرمی ، اون یاشنده غایت کوزه‌ل برده اوغلی وارمش ؛ بالقجی ، صنعتندن اوقادار اوصانمش که اوغلینك‌ده کندیسی کبی اولماماسی ایچون تحصیلنه تربیه‌سنه صوك درجه دقت ایتمش . بش سنه بوصورتله کچر . آدمجغزك غیرتی ثمره‌سز قالیر . زیرا چوجوق، اوقومغه استعدادی اولمادیغی ایچون ، بش سنه ظرفنده هیچ برشی اوکره‌نمز . برکون بالقجی اوغلنه دیرکه : اوغلم بش سنه‌در سکا خرج ایتدیکم پاره‌نك ، ویردیکم امکك بیهوده کیتدیکنی آکلایورم. سنك حالك نه اوله‌جق؟ اوقومازسه‌ك صوکرا پشیمان اولور ، بنم کبی اکمك پاره‌سی قازاناجغم دیه صیقینتی چکرسك . اوقوده افندی اول، بن‌ده سنك سایه‌کده صوك زمانمده راحت ایده‌یم... چوجوق باباسنك لاقیردیسی بیتنجه‌یه قادار دیکله‌دکدن صوکرا دیرکه : باباجغم سویله‌دیکلرك دوغرو ، لکن بنی دکل بش سنه، حتی اون سنه اوقوتسه‌ك ینه بیهوده‌در. چونکه سنك صنعتنده بنم کوزم وار . محقق بن‌ده بالقجی اولاجغم. بن‌ده سنك کبی محله‌لری دولاشوب بالق صاتاجغم ! آدمجغز چوجوقدن بوسوزلری دویونجه نه‌یه اوغرادیغنی بیلمیوب بیلمیوب : ایواه ! بوتون امکلرم محو وهبامی اولدی ؟ یازیق سکا اوغلم ، صوك پشیمانلق فائده ویرمز سن بونی صوکرا آکلارسك آما ایش ایشدن کچمش بولونور، دیر وحدتله قالقوب حرمنك بولندیغی دیکر اوطه‌یه کیده‌ر ، یاهو حال کیفیت بویله! اوغلان بنم کبی بالقجی اولمق

هوسنده ایمش . نه یاپه‌جغز ؟ دییه حسبحالده بولونور . حرمی دخی مادامکه اویله‌در چوجوغك آرزوسنه موافقت ایتمکدن باشقه چاره یوق . بر دانه‌جك سوکیلی اولادیمزی اوقوتاجغز دیه مزاره‌می صوقالم ؟ هایدی کیت نه لازمسه تدارك ایت. وارسین صنعتکار اولسون. سن بالقجی‌سك‌ده حمد اولسون شیمدی‌یه قادار آچمی قالدق ، یوقسه آچیقده‌می ؟ البت اوده آدم اولوب ئه‌وینی بسلر ، جوابنی ویرینجه بیچاره آدمك بر آز یوره‌کنه صو سرپیلیر . همان سوقاغه چیقوب اون بش یاشنده‌کی چوجوغك قالدیره بیله‌جکی قادار اوفاق بر بالق طابلاسی یاپدیریر . چوجوغه بر طاقم بالقجی البیسه‌سی، صیرمالی جامادان آلیر . او قادار اوزه‌نیرکه هر شیئك اك ایی جنسندن اولماسنه دقت ایده‌ر. بالق پازارینه کیده‌ر ، اوچ اوققه باربونیه بالغی آله‌رق ئه‌وه کلیر. چوجوق سوینجندن مردیوه‌نلری ایکیشر اوچر آتلار باباسنی قارشیلار . باباسی: ایشته اوغلم ایسته‌دکلرك ! جناب حق باشنه خیرلر یازسك ؛ کار آچیقلغی ویرسك ، دیه کتیردیکی البیسه‌لری چوجوغك آرقه‌سنه کیدیریر، بالقلری طابلایه کوزه‌لجه ایستیف ایده‌ر . وَ علاوه ایده‌رکه: اوغلم صاقین اوزاقلره کیتمه. بن سنك قازانجکده دکلم. باشنه بر فلاکت فلان کلیر، آمان اولادم جواریمزده صات ، ألویریر! اوغلان دخی، پکی باباجغم سن مراق ایتمه سوزندن دیشاری چیقمام ، دیر سوقاغه چیقار .

چوجوغه بالقجی البیسه‌لری او قادار یاراشمش که ؛ ذاتاً کندیسی کوزه‌ل ، البیسه‌لر بوسبوتون کوزه‌للکنه رونق ویرمش . هله صداسنك کوزه‌للکی تعریف اولنور کبی دکل‌مش. کوشه‌نك باشنی دونردونمز او محرق صداسیله: (بالق آلیك بالق) دیه بر کره حایقیرمش . سوقاقدن کچنلر دوروب چوجوغك یوزینه باقماغه مجبور اولمشلر . کیمیسی : سبحان‌الله ! بو نه یاقیجی صدا ؟ هیچ بویله سس عمرمده ایشتمدم ، کیمیسی : الله کیمك اولادی ایسه باغیشلاسك . آدم عقللی کینسه پاشا زاده ظن ایدیلیر . بیچاره چوجوق بالقجی اولمش تقدیر خدا ! دیه‌رك بیان تأسف ایده‌ر . والحاصل چوجوغی کوروبده بیکانه قالمق ممکن دکل . هرکس بر صورتده کوزه‌للکنی ، صداسنی تقدیر ایده‌رلر ؛ چوجوق ایکی آدیم آتار آتماز باشندن طابلایی ایندیرمکه مجبور اولورمش. زیرا چوجوغك صداسنی دویان ئه‌ولردن: (بو ناصل بالقجی شونی کوره‌لم) دیه چاغیروب هم جمالنی سیر ایده‌رلر، هم‌ده بالق آلیرلرمش. اوچ اوققه بالغك نه اهمیتی اولور ؟ دها یاریم ساعت اولمادن طابلاده بالق قالماز . چوچوق ئه‌وه کلیر . باباسی شاشیریر : (اوغلم بالقلری کوپك می قاپدی ؟) دیر. چوجوق دخی صاتدیغنی سویلر . نهایت اوکون آقشامه قدر طابلا اوچ کره دولار بوشالیر ! باباسی چوجوغك بالقجی اولماسنی ایسته‌مزکن بوقازانجه حیرتده قالوب سوینیر . ایرتسی کون ینه طابلایه بالقلری دوناتوب سوقاغه چیقار . بالقجی یولنه دوام ایتمکده اولسون بز بالقجینك یاریم ساعت صوکرا کیده‌جکی بر محله‌یه نقل کلام ایده‌لم. — بیتمدی —

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

بوجسملر ینه سزك آغزیکزدن کیردی، یوقسه دیشلریکز چیقمازدی ... او حالده بو ایشك آلتندن ناصیل قالقمالی ؟...

هایدی باقالم ... فرض ایدیکزکه ؛ چکه‌مزده‌کی دیشلری یاپمغه مأمور اولان عمله‌لریمز فوسفورله کیرچ یرینه قاندن شکر ایسته‌سه‌لردی ... دقت ایدیکز بو بر فرضدن عبارتدر ، یوقسه زاواللی دیشلریکزك حالی پك برباد اولور وچوق زمان سورمدن أریر کیدرلردی دکلی یا ؟.. وینه فرض ایدیکزکه ؛ آننه‌کزده سزه دیشیکزك یاپیلیشنه یارایه‌جق اولان شکری پارچه اولارق آغزیکزه آتمه‌جق یرده بربارداق صوده أریتدکدنصکرا بوشکرلی صوبی ایچرسه ..... بو حالده سز شکر یدم ، دیه‌میه‌جکسکز ، بونکله برابر شکرپارچه‌سی‌ده آغزیکزدن ایچری کیرمش بولنه‌جق ... بو شکری معده بولوب قانه ویرنجه قان‌ده همان تره‌یه لازمه اورایه کیدوب براقیر . شیمدی بویوك برقوپه صوایچنده صاقلانان بوکوچوجوك شکر پارچه‌سی سوزوله‌رك سزك هیچ‌بر وقت فرقنه وارمیه‌جکسز بر اوسته‌لقله دیشك ایچنه کیرر وقالیر ، بو سایه‌ده‌ده دیش دها برآز اوزامش اولور . اولجه‌ده باقیك ناصیل اولمشدی . ایچدیککز سودك ایچنده‌ده غایت آزمقداردە کیرچ وفوسفور واردی . بالطبع بنانك یاپیسی ایچون کهایه لازم اولان دها بر چوق شیلردە واردی ، چونکه معده سوتدن باشقه بر شی آلمادیغی حالده ینه هر عمله منتظماً ایشنه دوام ایدییوردی .

ایشته بوکوزده یدیکلریکز آراسنده بوتون بونلر وار . یالکز بوکونکیلر کوچوك ایکن یدیککز سوتده‌کی مالزمه کبی قولایلقله آیریله بیله‌حك شیلر اولمادیغندن معده افندی‌بونلری بربرندن ایبرا بیلمك ایچون دها اوزون مدت چالیشمق مجبوریتنده‌در . بوندن آکلارسکزکه بویوك وتحف ماکنه‌نك یکانه‌وظیفه‌سی قاریشمش وبربرینه صیم صیقی باغلانمش اولان مالزمه‌یی چوزه‌رك وبربرندن آیبرارق آیری آیری دمتلر حالنده قانه‌ویرمك واونك‌ده قولایلقله‌داغیتماسنه یاردیم ایتمك وکریه قالان ایپلری ، باغلری قیرینتی وسائره‌لری‌ده دیشاری‌یه آتمقدر . سز هنوز سوت ایچدیککز زمان بوکونکی ایشی کوره‌میه‌جك قدر کوچوك وضعیف ایدی . ایشته بونك ایچون بویوك اولان الله کوچوك یاورولره قولایلق اولماسی ایچون‌بویله هرشیئی حاوی برصوبی یاراتمشدر .

بوایضاحاتدن‌صوکراینه‌باشکزی‌قالدیره‌رق بکاناصل اولوبده بوسودك ایچنده بوقدرچوق شیلر بولوندرغنی صوراجق اولورسه‌کز هیچ شبهه‌سز قیزاجغم . چونکه باقیکز شیلر یازدیغم حالده هنوزاصل دیشدن بحثه‌وقت براقمادیکز . بوده بویله دوام‌ایدرسه هپمز بردن درسمزدن تمامیله‌چیقه‌رق اوزاقلره کیدر ونهایت‌بوسبوتون غائب‌اولور قالیرز . نه‌ایسه بوده کاردر ، چونکه بوسوزلرمله دیشلرك ناصیل یاپیلدیغنی‌اوکرنمش اولدیکز . اکر اونوتمازده هپسنی خاطریکزده طوتارسه‌کز بوکچن وقت‌ده‌غائب اولمامش‌اولور .

خوجاکز



بالقجی کوزه‌لی

(هادیه خانمك)

— باشی کچن صاییده —

برکون‌أول کچدیکی محله‌نك برنده قومشولر شویله قونوشویورلردی : هو .. فاطمه خانم ! فاطمه‌خانم‌دخی: بویورامینه‌جکم، نه‌ایستیورسك؟ ایکی قومشو یاری‌یه‌قدر قافسلری آچارلر ، قونوشمقده‌دوام ایده‌رلر : (آمان ، فاطمه‌خانم دون بورادن کچن بالقجی کوزه‌لنی کوردکمی؟). (امینه خانم نصل بالقجی کوزه‌لی او؟)،(آ... آیول صداسنك کوزه‌للکی؛ سیماسنك سویملیکی هرکسی حیران ایتدی .)

ایکی قومشو بویله سویله‌نیرکن بالقجی کوزه‌لی‌دخی : (بالق آلیك بالق :) دیه‌اورادن کچر . بودفعه‌امینه خانم دایاناماز بالقجی‌یی چاغیریر . اورپاره یکرمی‌پاره بریکدیردیکی برقاچ غروشله براوققه‌بالق آلیر . ایشته‌بوایکی قومشوهرکون بالقجی کوزه‌لنك لاقیردیسنی ایده‌رك یولنی بکلرلرمش . برکون بالقجی کوزه‌لی یولنی اوراتیر ایکی ساعت‌قادار کیده‌ر . یولی‌سرایك ئونه تصادف ایده‌ر . (بالق آلیك بالق) دیه حایقیریر . خانم سلطانك اوداسی‌ده سوقاق اوزه‌رنده ایمش . بو صدایی دویار دویماز : (آمان دادی شو کوزه‌ل صدا ایله باغیران هرکیمسه‌قورقوتمادن بورایه کتیرسینلر.) دیر . دادی کیدوب برحرم‌آغاسی واسطه‌سیله بالقجی کوزه‌لنی جلب ایدوب سلطانك حضورینه چیقاریرلر . سلطان‌ده‌اون آلتی‌اون‌یدی یاشلرنده غایت کوزه‌لمش . بالقجی کوزه‌لنی کوروب بیك جانایله عاشق اولور . یانه آلوب اوطورتیر . کیم اولدیغنی پدر ووالده‌سنك بولونوب بولونمادیغنی صورار ، چوجوقده هرحالنی آکلاتیر ؛ سلطان دیرکه : (بن سندن پك خوشلاندم . یارین ینه کل . برلکده اوطورالم. ساعت اون

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

بربوچوغه قادار سلطان‌له اوطورورلر. بالقجی کوزه‌لی یارین‌یه کله‌جکنی وعدایده‌رك آیریلیر. آشاغی‌یه‌اینر. باقارکه طابلاسنی بیاضلره صارمشلر. باشنه آلیر آغیر اولدیغی ایچون ئوه کوچ حال ایله کتیره‌بیلیر. والده‌سی، پدری دخی پنجره‌نك ئونئده مراقله چوجوغك کله‌سنی یکیورلرمش. اون بر بوچوغه قادار هیچ قالمازدی عجب بر فلاکته‌می اوغرادی؟ دیه دوشونورلرکن کوشه‌نك باشندن طابلاسی بیاضلره صاریلی چوجوق کورولنجه همان قالقوب آشاغی‌یه قوشارلر. باشندن طابلایی ایندیریرلر برده ایچریسنی آچوب باقارلرکه نه کورسونلر. طابلانك اورطه‌سی التون دولو. آدمجغز شاشیریر: (اوغلم سن نره‌ده ایدك؟ بوآلتونلری سکا کیم ویردی؟) دینجه اوغلی دخی: (بابا بویوك برقوناغك ئوننده کچیوردم. بنی چاغیردیلر طابلایی باشیمدن ایندیردیلر. بنی یوقاری‌یه چیقاردیلر. اورادہ غایت کوزل برقیز واردی بنی بووقته قادار کوندرمدی. صوکرا صباح‌ده کله‌جکمی سویله‌دم، اووقت مساعده ایتدی. کیم اولدیغنی بیلمم) دیر. ادمجغز مأیوس اولارق: (ایواه... اولادیمی الیمدن آله‌جقلر. تعریفه‌باقیلیرسه سن سرایه کیتمش‌سك. باقالم جناب‌حق نه کوسته‌جك! یارین بنده سنکله برابر کیده‌یمده کیردیکك یری کوره‌یم.) دیر. اوکیجه‌نه‌حال‌ایسه یاتارلر. ایرتسی کونی نادیده بالقلردن آلوب بالقجی کوزه‌لی‌نك طابلاسنی دوناتیرلر. بابا‌سی‌ده برلکده اولارق یوله چیقارلر. برمدت کیتدکدن صوکرا سرایك بولوندیغی سوقاغه کلیرلر. چوجوق اوزاقدن کوستریر: (ایشته بوراسی) دیر. بیچاره بابا‌سی: (بن ذاتاً آکلامشدم، الله باشیمزه خیرلر یازسك) دییه سویله‌نیر، ترس یوزینه دونوب أوینه‌کلیر، وقوع حالی زوجه‌سنه سویلر. ایکیسی‌ده مأیوس اولورلر. بز کله‌لم اوغلانه: ینه دونکی کبی: (بالیق آلیك بالق) دیه حایقیریر. ذاتاً حرم آغالری تنبیهلی ایمشلر. بالقجی کوزه‌لنی چاغیروب ایچری‌یه آلیرلر. طابلاسنی باشندن ایندیروب چوجوغی سلطانك یانه کوتورورلر. اوگونده گوله اوینایه آقشامی ایده‌رلر. بالقجی کوزه‌لینك کیتمك وقتی کلیر. سلطان دیرکه: (پدرینه آغیرلغنجه آلتون ویروب سنی صاتون آلسه‌م راضی اولورمی‌سك؟) چوجوق دخی: (اوت راضی‌یم) دیه جواب ویریر. سلطان دیرکه: (یارین پدرینی‌ده برلکده کتیرده‌قونوشه‌لم) بالقجی کوزه‌لی دخی موافقت ایده‌رك وداعلاشوب آیریلیر. ینه طابلاسنه آلتون قورلر. چوجوق اوینه کلوب والده‌سنه پدرینه سلطانك سویله‌دیکی آکلاتیر. زوالللی والده‌وپدر آغلاشمغه باشلارلر. آدمجغز دیرکه: (نه اولورسه اولسون اولادیمی ویرم. کیم بیلیر جاریه‌لردن بر چرکس‌می‌در نه در؟ چوجوغیمی الیمدن آلاجق. یارین کیده‌رك سویلرم) دیه‌رك ایرتسی کون کیتمکه قرارویرر. صباح اولور. بودفعه طابلا فلان آلمازلر. بابا اوغلی یوله روان اولورلر. برآز صوکرا سرایه واصل اولورلر. آدمجغزی مکلف صورتده‌دوشنمش برصالونه آلیرلر. سلطان قاپی‌یه کلیر

دیرکه: (افندی پدر، اوغلکزی آغیرلغنجه آلتون ویروب آله‌جغم، نه‌دیرسکز؟) آدم دخی: (بردانه‌جك اولادیمی ویرمم. زیرا والده‌سی وبن اونك ایچون دنیاده یاشایورز. اکر اولادیمز اولمازسه بوحیاتدن هیچ برلذت المایز. بونك ایچون ویرمم) جوابنی ویرر.

ـ داها وار ـ

حکایه

والی‌یه برمکتوب

اکرم چیلاق آیاقلریله یانندہ‌کی ماصه‌یه ووره‌رق محزونانه برادا ایله:

— بزدن بشقه‌هرکس تیاتروی کوردی، دیدی. همشیره‌سی نیلوفر اوزرینه یاصلانه‌رق:

— بك بابامه بزی‌ده کوتورمه‌سی ایچین نه زمان رجا ایتدك؟ دیه صوردی.

— بوصباح.

— بوآقشام، بك بابامز کلدیکنده ینه یالوارالم بلکه راضی اولور. اکرم باشنی صاللادی وَ:

— آننه‌م، بر دها بك بابا کزدن بویله برشئ ایسته‌میه‌جکسکز دیه‌بنی تکدیر ایتدی. آرتق الیمزدن اوصانمش وشمدیلك تیاتروی ویره‌جك پاراسی‌ده یوقمش‌دیدی. نیلوفر؛

— هایدی کیتدك فرض ایده‌لم اولمازمی؛ دیدی. اکرم:

— فقط بن کورمك ایسته‌رم. فرض ایتمکله اولماز.

اکرم همشیره‌سندن دورت یاش بویوك اولدیغی ایچین سوزلری آمرانه ایدی. اکرم اون یاشنده ایدی.

بر قاچ دقیقه صوکرا چوجوقلر تیاتروی اونوتمش وکندی اویونلرینه دالمش ایدیلر. آنسزین سوقاقدن کچن بر آرابه صداسی ایشیتدیلر. ال اله ویره‌رك آرابه‌یی کورمك ایچین پنجره‌یه قوشدیلر. والی آرابه ایچنده یاورلریله برابر کچیوردی. چوجوقلر والی‌یی کوردکده نصکره تکرار یرلرینه اوتوردیلر. اکرم:

— نیلوفر بورایه باق! والینك تیاتروده کندیسنه مخصوص برلوجه‌سی وارایمش، والی هرکیجه تیاتروبه کیتمه‌ز ایمش. عجبا بزه بر کیجه مساعده ایتمه‌زمی؟ دیدی. نیلوفر حیرت ایچنده طوردی وآغابکنه باقدی.

— فقط ناصیل رجا ایده‌بیلیرز آغابك؛ عسکرلر دائما والینك یانندہ‌در. بزه مساعده ایتمه‌زلر.

— کندیسنه مکتوب یازامازمی‌یز؛ فقط نیلوفر؛ مکتوبی سن یاز. چونکه: سن بر قیزسك. بویوك آدملر ارککلردن زیاده قیزلره وقادینلره یاردیم ایتمکی سوه‌رلر.

نیلوفر تیتره‌رك دوداقلرینی بوکدی ومائی کوزلرینی قاردا شنه چویره‌رك:

— فقط آغابك، بنم یازیم چوق فنادر.

— بن سکایاردیم ایده‌رم. لاکین بورایه باق، کیمسه‌یه سویلیه‌لم‌ها!

هرایکیسی آننه‌لرینه قوشدیلر، قلمله‌کاغد ایسته‌دیلر. مشغول اولان والده چوجوقلرینه قلمی وَکاغدی ویردی.

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

(توکوروك بزمسی) دینیلیر. چکه‌لریمز برشیئی چیکنه‌مك ایچون آچیلوب قپاندقجه بوسونکرلری صیقاراق آزار آزار صوینی آقیدیر. بوصویك اسمنه‌ده هیکزك سویله‌مك ایسته‌دیکی کبی (توکوروك) دیرلر.

توکوروك ایچون بن سزه بر صو دیدیکم زمان بوبر قیاس یاپمق ایچوندر، یوقسه حقیقی معناسیله توکوروك ساده صودن عبارت اولمایوب عینی زمانده بر آزده (زلال)ی حاویدر. اوخ یاوروجقلرم بوکلمه‌دن قورقمایکز، چونکه اودوشوندوککز قادار وحشی دکل وساده‌جه بر (بورطه آقی) دیمکدر. برآزده هرصباح بیقاندیغکز صابونك یاپیلماسنه یارایان (صودا) واردر، ایشته بونك ایچوندرکه، آغزیمزاوینادقجه (توکوروك) کوپوکله‌نیر.

مع‌مافیه چوجوقلرم؛ بوصودا ایله‌بورطه آقی توکوروکك ایچنه، بزتوکورونجه کوپوکلی اولسونوبزی اکلندیرسین‌دیه قونمامشدرها؟! اونلرك دها باشقه وظیفه‌لری وارکه؛ بالطبع درسلریمز ایلریله‌یجه هپسنی کوره‌جکز.

آغزه آلنان یمك دیشلر طرفندن کوزلجه آزیلدکدن وتوکوروك واسطه‌سیله ایصلاندقدن صوکرا آرتق آغزله اولان ایشلری بیتمش دیمکدر. بونلری کوندرمك، اوزاقلره‌یوللامق لازمدر، فقط نره‌دن؟. شهه‌سز أوك سوقاق قاپوسندن دیشاری دکل .. بعض دفعه اوده اولور... بناءً علیه قاپودن .. بورادن‌ده کچمك اولدوقجه اوزون وقاریشیق برایشدر. اونی‌ده کله‌جك درسه براقه‌لم. ضوجا کز



بالقجی کوزه‌لی

(هادیه خانمك)

سلطان‌دیرکه: کوزه‌ل سویلیورسکز اما، بن‌ده پادشاهك بر دانه‌جك کریمه‌سی‌یم. اوغلکزی کوروب سودم ایسته‌دیکم کبی تحصیلنه تربیه‌سنه غیرت ایدوب کندم یانمده بویوته‌جکم. بوچوجوقدن آیری اولورسه‌م بن‌ده پاشامام، کوزه‌للکله اولورسه آغیرلغنجه التون ویروب آلیرم؛ ویرمه‌مکده تعند کوسترمه‌جك اولورسه‌کز جبراً دخی اوغلکزی اله‌بیلیرم.

آدم سلطان اولدیغنی اوکره‌نجه ایشیك دکشدیکنی آکلایوب چاروناچار راضی اولور وَاوغلنك آغیرلغنجه آلتونی آلوب کوزلرندن اوپر وَآغلایه‌رق آیریلیر.

پدر، والده‌اوغللرینك حسرتیله آغلامقده اولسونلر بزکله‌لم سلطانله بالقجی کوزه‌لنه:

سلطان اوغلانی همان حمامه کونده‌ریر وبر قات قیز البسه‌سی کیدیروب قیز قیافتنه صوقار. آقشام اولور پادشاه یمکه اینرکن بوقیزه أتك اوپدیریرلر: سلطان خانم یکی جاریه آلدی‌دیرلر. پادشاه دخی اینانیر. سلطان بواوغلانه متعدد معلملر تعیین ایده‌ر. اولجه اوقومامغه هوسی اولمایان چوجوغك عشق ایله استعدادی آرتار.

موسیقی معلملری کلوب سازاوکره‌تیرلر، والحاصل بش‌سنه ظرفنده بوچوجوق اویله اوقورکه هر لسانی اوکره‌نیر، هله سازینه اویار اولماز. صداسنك کوزه‌للکی سازینه برقات داها رونق ویریر. چوجوغك سازینی ایشیدوب‌ده آغلامامق قابل دکلمش. لاکین هر کمالك برزوالی اولور دیرلر. بوچوجوق یکرمی یاشنه‌کلدیکی ایچون بیقلری ترلمکه باشلار. برکون سلطان دیرکه: آیریلق زمانی کلدی. شیمدی‌یه قادار بنم غیرتمله برابر یاشادق. شیمدن صوکراده سز غیرت ایدوب بنی آلماغه موفق اولمالی سکز. بن‌سزه برکمی یاپدیرتیرم هرشیئی مکمل اولماسنه دقت ایده‌رم. سز کمی‌یه بینوب چاناق قلعه‌سنه کیدیکز. اورادن هند پادشاهنك طرفندن بر نامه‌یازوب‌پدریمه کوندریکز. یوله چیقاردیغکز تاتاره کوزه‌لجه‌تنبیه‌ایدیکز، کندیسنه‌صورولدیغی زمان هنددن کلیورم، دیسین. جناب حق بزه آجیسك، بلکه بو صورتله موفق اولورز.

اوغلان بوکا راضی اولور. کمی ایصلارلانیر بر آی ظرفنده تکمیل اولور. آغلایه‌رقدن سلطان ایله وداعلاشیر، کمی‌یه بینر، چاناق قلعه‌سنه متوجهاً حرکت ایده‌ر.

کونك برنده چاناق قلعه‌سنه واصل اولور قیزك سویله‌دیکی کبی بر نامه یازار، تاتارك ألینه ویروب استانبول پادشاهنه کونده‌ریر. زاواللی سلطان بابام نه جواب ویره‌جك دیه کیجه اویقولرینی ترك ایتمش. پادشاه نامه‌یی آلوب اوقور:

اه اه بن بو زمانه قادار هند پادشاهنك دنیایه اولادی کلدیکنی هیچ دویمادم. عجب نیچون صاقلادی. کیم بیلیر هرکسك برفکری وار. اوندن‌ایی‌سنه‌می‌قیزیمی‌ویره‌جکم؟ دیه‌رك کندیسی دخی شو یولده بر نامه یازار: کریمه‌می آللهك امریله ایسته‌مش‌سکز. بن‌ده ویردم. فقط کریمه‌م بردانه‌اولدیغی ایچون اورایه کونده‌ره‌مم سز شهزاده‌یی بوطرفه کونده‌ریکز. نامه‌یی مهرلر کندی طرفندن‌برتاتار چیقارتوب هنده کونده‌ریر. برده سلطان دویارکه هنده تاتار کیتمش، شاشیریر. قیزله اوغلان کندی‌تاتارلریله پادشاه جواب کونده‌ریر ظن ایتمشلر. سلطان صوك درجه کدرلنیر. ایشك صوکنه منتظر اولور. پادشاهك کونده‌ردیکی تاتار هنده کیده‌ر هندپادشاهنه‌نامه‌یی ویریر. هندپادشاهی نامه‌یی آلوب اوقور، کندی کندینه: سبحان الله. استانبول پادشاهی چیلدیرمش‌می؟ بنم دنیایه ذریتم کلدیکنی بیلمیورمی، یوقسه بنمله اکلنیورمی؟ دیه تعجب ایده‌رکن عقلی باشنه کلیر: آکلادم. بوسلطانك ایشیدر، بندن اوکا ابیلك بوسرینی صاقلامقدر، دیه‌رك همان ادملرینه امر ایده‌ر اوچ کمی حاضرلاتیر ایچنه آنتیقه‌لر، کوزه‌ل قوماشلر، اوزمان قیمتدار اولان شیلردن کمی‌لره یوکله‌تیر. استانبول پادشاهندن کلن تاتارك ألینه؛ تاتار نامه‌یی کتیردکدن اون کون صوکرا اوچ کمی سلطانه هدیه کونده‌رییورم. اوغلم دخی‌کلیور دیه برنامه یازار، ویرر. تاتار نامه‌یی آلوب پادشاهه کتیریر. پادشاه ممنون اولور. سلطان‌ده دائما باباسنك یازیخانه‌سنه کلوب باقارمش. هند

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

پادشاهندن کلن نامه‌یی کورونجه همان بالقجی کوزه‌لنه هند پادشاهنك کمیلری کلیور ، چاناق قلعه‌دن کچرکن سزده برلکده اولارق کلیکز ، دیه‌خبر کونده‌ریر . آره‌دن اون کون کچر ، کمیلر چاناق قلعه‌سندن کچرکن اوغلان‌ده پشلرینه طاقیلیر . استانبوله هندپادشاهنك اوغلی کلیور ، دیه‌خبر کلیر . یوللره شاللر یاییلیر ، عسکرلر دیزیلیر . ایسکله‌یه قادار پادشاه کلوب دامادینی قارشیلار ؛ آلایله سرایه کلیرلر . شیخ‌الاسلام نکاح قیار ، دوکونه مباشرت ایدیلیر . کوله‌لر ، خلایقلر آزاد اولونور ، قوربانلر کسیلیر ، بر مبارك جمعه کیجه‌سی سلطان‌ایله شهزاده‌یی کووه‌کی قورلر . شهزاده ایلك سوز اوله‌رق دیرکه : ای ... سلطانم ، سزه برشی سویله‌یه‌جکم . اکر بنم اوجله بالقجی اولدیغمی یوزیمه ووراجق اولورسه‌کز . شیمدی‌دن مفارقت ایده‌لم . بنم مستریح اولدیغمی ایسترسه‌کز بویله برحرکتده بولونمایه‌جقکزی تأمین ایده‌رسکز . سلطان سور ویرر . شهزاده ، سلطانم عهدیکزده ثبات ایتمه‌جك اولورسه‌کز اوآنده دیلیم طوتولور ، نطقه مجالم قالماز . آمان سلطانم رجا ایده‌رم عهدیکزی بوزمامغه غیرت ایدیکز ، دیر . سلطان دخی عهدنده ثبات ایده‌جکنی تکرار وعدایدر .

— داها وار —





سنیح معمر بك

سحرلی کمان

اوغوز اسمنده کنج وچالیشقان برچوجوق اوچ سنه‌در خسیس بر چیفتجینك یانده چالیشیوردی ، کون دوغوشندن کون باطیسنه قادار دیدینیور وهیچ برزوز ایشك اوکنده کوزی ییلمایوردی . برنجی ییل کچدیکی زمان افندیسی اوغوزه آیلقلرندن بیریکدن پارالردن برمتالك ویرمه‌مشدی . چفتجی کندی کندیسنه :

— برآز فنالق یاپدیغمی آکلایور کبی اولیورم فقط بوده دیکرلرینه حکممی کچیرمك ایچین .. أولا پاره‌لر بنده قالیور ، صوکراده اوشاقلرم برمتالکه صاحب اولمدقلرندن چفتلکمك ایشندن بردرلو آیریلامیورلر . هم ده بویله کوزل وچالیشقان بر ایشجیی عجبا بر دها تره‌ده بوله‌بیلیرم ؟ . . حالبوکه اوغوز بر از صاف

چوجوقدر بوکیدیشله هیچ‌ده پارا ایستیه‌جکی یوق .. دیوردی .

ایکنجی ییل کچدی ، چیفتجی ینه هیچ آلیندیرمادی ، اوچنجی ییلك صوکنه دوغرو اوغوز آرتق مملکتنه کیتمك ایستدی . بوایسته‌کنی افندیسنه سویلدیکی زمان چفتجی آلی پانطالون جبنه صوقدی . فقط جیبندن مندیلدن باشقه برشی چیقارمادی . زوالللی اوغوز پارا بکلرکن چفتجی ترامپت کورولتوسی کبی بر خیریلتیله یورتی‌یسیلدی .

اوغوز :

— افندم ، دیدی ، سزه اوچ سنه‌دن بری صادقانه خدمت ایتدم ، شمدی‌ده برآز مملکتمه ، آنا وبابامه قاووشمق ایسترم . حقمنه‌ایسه آرتق ویرمکز لازم دکلیدر ؟

— أوت چوجوغم ، بکا أیی خدمت ایتدك وایشته بوکون سنی مکافاتلاندیره‌جغم ..

چفتجی کیسه‌سندن اوچ باقیر چیقاره‌رق :

— ایشته‌پك یکی اوچ باقیر ، دیدی . هربری بر ییللق بیریکدن آیلغك ..

اوغوزبوتون خدمتلرینه قارشیلق اولارق ویریلن شوپارایی آلدی ، کوزلری برشی سویلمك ایسته‌یور کبی سوزولدی ، فقط آغزندن برکلمه چیقمادی . ساده‌جه ایچندن « ایرکیچ حساب دوزه‌لیر .. » دیدی وشرقی سویله‌رك کیتدی .

یولك اوزرنده بر چالیلغك دیکنده اوغوز فقیر قیافتلی کوچوك برچوجه آدم کوردی .. جوجه یاقلاشه‌رق :



منبع‌العرفان مکتبندن رشاد سامی بك

[دونانمیا اعانه‌سی اوله‌رق یکرمی غروش ویروب فوق‌العاده نسخه‌یه قلیشه‌سی قیریلدیغندن رسمی قونیلامامشدی .]

— آخ دیدی ، کورویورم که هیچ برشیئه قابنی ایتمه‌یورسك .

— نه‌دن کدرله‌نه‌یم آجوجه بابا ؟ .. جیبمده اوچ سنه‌در بیریکدیردیکم آیلقلرم دوروب دورورکن ...

— دیکله‌بنی ، کنج چوجوق ؛ کورویورسك که بن سفالت ایچنده‌یم چالیشه‌جق کوجم ، قوتم یوق . حالبوکه سن کنجسك ، اکمککی قولایجه قازانه‌بیلیرسك .. بکا او اوچ باقیری ویرسه‌ك نه‌اولور ؟

اوغور اوولو قلبلیدی .

سونجله ویره‌رك :

— آل ، دیدی ، سنك حقك وار ، بن دهااوچ سنه چالیشیر بلکه‌اوندن فضله‌قازانیرم .. جوجه جواب ویردی :

— مادامکه سن بوقادار أیی یوره‌کلیسك ..

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

سوکیلی آنا یوردیمز [آنادولی] خریطه‌سنده لاعلی التعیین عشاق ، کدوس ، سماو ، تیمورجی قضالرینی أله آلهلم . کوریورسکز که بونلر اوقادار بربرلرینه اوزاق دکل . بن دوشونیورم که بودرت مملکتده الك آزدن قیز ـ ارکك بیك مکتب طلبه‌سی واردر . بونلر ، [اون پاره صندیغی آنه سنه‌نك اوتوزسکز هفته‌سنده اونپاره آتارلرسه نتیجه‌ده‌سکز بیك غروشدن فضله پرپاره طوپلانیر . سنه نهایتنده هرمملکتك دوقتورلری مکتبلری دولاشیر ، ضعیف ، خسته‌لقلی فقیر چوجوقلرینی آییرر . باشلرنده برده معلم اولورسیاحته چیقارلر . مثلا بودورت مملکتك کیده‌جکی یرء تورکلرك ایلك پادشاهلق یری اولان [بروسه] اولسون . هرمملکتدن خوجالری باشلرنده اولان بوکوچوك سیاحلر کویلره اوغرایه ، اوغرایه یوللرینه دوام ایدرلر . بیلیرسکز که ؛ بزم کوزلری طوق ، صاف کویلیلریمز پك مسافر پرور درلر ، دییه بیلیرم ، که یالکز یول پاره‌سندن باشقه هیچ برپاره صرف ایتمه‌دن هپسی‌ده بروسه‌ده برلشیرلر . کیتدکلری یرك والیسی ، بویوك زنکین آدملری یاردم ایدر . هوادار یرلر بولورلر . مختلف مملکتلرك خوجالری ، طلبه‌لری برله شیرلر . طانیشیرلر ، مملکتلرینی کوررلر . کنیش داغنك یشیل زمردلی یماجلرینه چیقارلر ، پادشاهلرك توربه‌لرینی ، جامعلرینی ، سرایلرینی کوررلر . برده باقارسکز که ، جلیز ، صیصقه ، صاری بکزلی ، صولوق دوداقلی آرقه‌داشلریکز ایکی آی صوکره قرمزی یناقلی ، پنبه دوداقلی ، چلیك باجاقلی کوربوز قوتلی اوله‌رق دونر . اوزمان اسکیسی کبی دیوارلر . دیبنه دکل ، سزدن اول طوپ باشنه قوشدیغنی کورورسکز . اوخ ! ایکی آی اول أولو بکزلی کوردیکز بو آرقه‌اشلریکزی شیمدی بویله کورمك سزك ایچون نه بختیارلقدر دکلمی ؟

ایش بونکله‌ده قالماز . آرقه‌داشلریکز ؛ سزه دیکر مملکت افندیلرینك سلاملرینی کتیررلر . کوردکلری ، کزدکلری یرلرك داغلرینی ، نهرلرینی ، ایلیجه‌لرینی ، جامعلرینی ، توربه‌لرینی هرشیلرینی آکلاتیرلر ، سزده کمال مراق ایله دیکلرسکز .

دهاسی وار ! . اون پاره‌نك بریکمه‌سیله دنیاده چوق شیلر اولور . پاره بریکدیرمه‌یی اوکره‌نیر ، بیچاره‌لره یاردم ایتمه‌نك نه‌قدر بویوك برشی اولدیغنی قلبلرکزده دویه‌جکسکز معنوی غرورله آکلارسکز .

اینانمازسه کزسزه شاهددده کوسترەبیلیرم . یالکز فرانسه‌ده کچن سنه بواون پاره‌لرك طوپلانماسی یوزندن درت بیك خسته‌لقلی فقیر چوجوقلر سیاحت ایده‌رك حیاتلرینی قورتارمشلردر .

فرانسه‌ده بوندن اوتوزسنه اول مادام (پره‌سانسیه) اسمنده دائماخیرلی شیلر دوشونن برمکتب مدیره‌سی ، [مکتبلیلرك اون پاره‌سی] نامیله برصندیق وجوده کتیرمش ، ایلك سنه‌سنده سکز چوجغی سیاحته کوتورمش ، ایرتەسی سنه دهافضله ، نهایت یوقاریده سویله‌دیکم کبی درت بیکی بولمش ! .. بزده‌ده بویله یاپیلاجق اولورسه نه‌قدر [ایچه خسته‌لق] دنیلن ورمه‌مستعد قیز وارکك چوجوقلریمزی ، صیتمه‌لی ، یاورولریمزی قورتارمش ، مملکتمزه ، قانلی ، جانلی اولادلر یتشدیرمش ، نه‌بویوك ، نه انسانی بر خیر ایشله‌مش اولورز دکلمی ؟ چوجوقلرم !



بالقجی کوزه‌لی

(هادیه خانمك)

— باشی ٥١ نجی صاییده —

بونلر ایکی سنه کوزه‌ل کچینیرلر . شهزاده برکون شاقالاشیرکن ناصلسه سلطانك قولینی آجیتیر . سلطان ئوفکه‌لنیر : (بالیق طابلاسی می ظن ایتدك ! سلطان قولی بو !)دیر . شهزاده‌شاشیریر ، کوشه‌یه چکیلوب بوینی بوکر ، اوطورور . سلطانك عقلی باشنه کلیر همان شهزاده‌نك آیاقلرینه قاپانیر : (آمان بکم آغزمدن قاچدی قصوریمی عفو ایدیکز . بر دها بویله تربیه‌سزلکده بولونمام . رجا ایده‌رم جواب ویریکز) دیه اغلایه‌رق یالواریر . فقط شهزاده‌نك چوقدن دیلی طوتولمش ، نطقه مجالی یوق که جواب ویرسین ! سلطان اوقادار کوزیاشی دوکر ، اویله یالواریرکه تعریف ایدیلمز . تمام اوچ کون اوچ کیجه شهزاده‌نك اوکنده آیاقلرینه قاپانارق آغلار یالواریر ؛ شهزاده جواب ویرمز ، یالکز اوموزینی قالدیرمقله اکتفا ایده‌ر ! دوردنجی کیجه سلطان بوقدر اویقوسزلغه ، آغلامه‌یه مقاومت ایده‌مز ، قاریولاسنه بیتاب سریلیر همان اویور ؛ سلطانك اویودیغنی شهزاده کورونجه بولندیغی یردن قالقار ، اوزه‌رنده‌کی البسه‌لری چیقارير ، بر ایچ دونی برکوملك‌له قالیر . اوطه قاپیسندن دیشاری‌یه چیقار . دوغرو باغچه‌یه کیده‌ر . باغچه‌نك براوفاق قاپوسی وارمش که نوتجی فلان بکله‌مزمش کیمسه کورمه‌دن اوقاپودن سوقاغه چیقار . قوشه قوشه غلطه کوپریسنه کلیر . باقارکه بویوك برگمی قالقمق اوزره بوانیور . ریختمدن الینی صاللاماغه باشلار . بونك الصاللادیغنی قاپودان کوره‌رك برصندال ایندیرتیر ، دلیقانلی‌یی واپوره کتیریرلر . قاپودان : (کیمسه‌ك یوقمی ؟ سسن نه‌دن بویله چیریل چیپلاقسك) دیه صورار بیچاره دلیقانلی کیمسه‌م یوق دیه باشیله اشارت ایده‌ر . قاپودن دیلسز اولدیغنی آکلار . بوقادار کوزه‌ل دلیقانلی‌نك دیلسز اولدیغنه متأسف اولور . شهزاده واپورك کووه‌رتەسنه چیقارباقارکه آدمك بریسی اوطورمش چیغیرتمه چالییور . شهزاده هرموسیقی‌یه آشنا اولدیغنی ایچون بردورلو دوراماز . اشارتله (ویر بن چالایم) دیر آدم دخی (سنك نطقه مجالك یوق بونی نصل چالاجقسك)دییه جواب ویرر .

کینه دیلسز اشارتله یالواریر . آدم چیغیرتمه‌سنی دیلسزه ویریر . دیلسز چیغیرتمه‌یی الینه آلیر سرایه قارشی یوزینی دونر ، بر (ای غازیلر یول کورونڈی) دیه چالارکه ویرن آدم حیرتده قالدقدن صوکرا واپورده نه‌قادار انسان وارسه هپسی دیلسزك باشنه طوپلانیر ؛ عشق اولسون سکا .. وار اول ، آه‌سنك دیلك اولایدی ، کبی

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

لقردیلر سویلتمکه باشلار. ایچلرندن بریسی دیلسزه فضله اولان بر پانطالونتی ویرر. بریسی جاکت کیمیسی یلك. بریسی ده فس ویروب دیلسزی دوناتیرلر؛ قاپودان دخی کلش قالابالغك ایچنده بولنیورمش: (بو دیلسز بنم اولسون مادامکه کیمسه‌سی یوقش. برلکده مملکتلری کزه‌رز) دیر. گمی اسکندریه‌یه کیدییورمش؛ اسکندریه‌یه واصل اولنجه‌یه قدر دیلسز واپورده بولنانلره چیغیرتمه چالار اکلندیرر. کونك برنده اسکندریه‌یه مواصلت ایده‌رلر. هرسفرنده گمی یکرمی کون قادار اوراده قالیرمش. قاپودان دخی مصر پادشاهی ایله احباب اولدیغندن هرنه‌زمان کلسه مصره پادشاهك سرایته کیده‌ر، حرکت ایدنجه‌یه قدر سرایده اوطورورمش. بودفعه دیلسزی‌ده برابر آله‌رق مصره کیدوب سرایه داخل اولورلر. پادشاه قاپودانی پك سوه‌رمش کلدیکنه ممنون اولور. یانده‌کی‌نك کیم اولدیغنی صورار کیمسه‌سز دیلسز بردلیقانلی اولوب یانته آلدیغنی سویلر.

برمدت اوطوروب اورادن بورادن قونوشیرلر، آقشام یمکی وقتی اولور. پادشاه مسافرلری صوفرایه اینرلر پادشاهك معتادی، یمك بیرکن بر طاقم ساز چالارمش. سازنده‌لر چالارکن دیلسزك یوغازندن بر دورلو یمك کچمزمش. قاپودانه بنده چالایم دیه اشارت ایده‌ر. پادشاه نه‌ایسته‌دیکنی صورار. قاپودانده ساز چالمق ایستیور دیه سویلر. پادشاه برکان کتیرمه‌لرینی امر ایدر. کمی کتیریرلر. دیلسز همان الینه آلیر، چالغیجی باشینك اوست طرفنه کچوب اوطورور. چالغیجی باشی ثوفکه‌لنیر آماپادشاهك یانده بللی ایتمز؛ دیلسز، سوزنا کدن اویله بر تقسیم یاپارکه نه پادشاهده یمك بیه‌جك طاقت قالیر نه ده سازنده‌لرده ساز چالاجق حال! جمله‌سی مبهوت متحیر غشی اولورلر. بویله‌جه سازنده‌لرك کیمیسی برلکده چالار کیمیسی چالاماز مکمل بر فصل یاپارلر.

پادشاه قاپودانه دیرکه: (سن کزه‌نتی بر آدمسك. بودیلسز سکا آیاق باغی اولور. یانده طاشیه‌جغنه بکا ویرده سازنده باشی یاپه‌یم) قاپودان دخی: (ذاتاً بنده سزه تقدیم ایتمکه کتیردم. هدیه‌م اولسون) دیر.

پادشاه صوك درجه ممنون اولور. دیلسزی سازنده باشی یاپار. یالکز دیلی سویله‌مدیکی ایچون پك متأسف اولور. مصرده اعلان ایده‌ر: (بودیلسزی کیم سویله‌تیرسه احیا ایده‌رم). نه‌قادار دوقتور وارسه فوج فوج سرایه کلمکه باشلارلر. بو قدر معالجه ایده‌رلر هیچ بریسی فائده ایتمز. مصرده دوقتور قالماز حوجالر دخی کلوب جمله‌سی برر دفعه دیلسزی نفس ایده‌رلر. هر شی تأثیرسز قالیر. پادشاه‌ده امیدینی کسر یالکز سازیله اکتفا ایدوب طورورمش. دیلسز مصرده ساز چالماقده اولسون بزکلهلم سلطانه ...

سلطانك نه‌قدرمدت اویودیغی معلوم دکل. یوره‌کنده برآجی اولدیغی حالده اویانیر، قالقار. بزده شهزاده‌نك اوطوردیغی یره‌باقارکه کیمسه‌لر یوق. بلکه دیشاری چیقمشدر دیه قالقار دیشاری چیقار آغلامقدن کوزلری شیشمش،

یوزینی ییقار. تکرار اوطه‌یه‌کلیر، شهزاده‌نك البسه‌لرینی کورورو قاچدیغنی آکلار آغلایه‌رقدن پدرینه کیده‌ر: (باباجغم؛ بن شهزاده‌می برشیدن طولایی کوجندیردم. البسه‌لرینی بیله براقمشده اویه کیتمش، محقق کندم نره‌یه کیتدی ایسه آرایوب بولاجغم یوقسه بن اونسز یاشایه‌مام) دیر. پادشاه شاشیریر، جواب ویررکه: (قیز! سنك آرامقلغك اولماز. بن طابورله عسکر کونده‌ره‌یم هرطرفی آراسینلر) سلطان راضی اولماز مطلق کندم آرایه‌جغم دیه اصرار ایده‌ر. پادشاه باقارکه قیزینه سوز کچیره‌مه‌یه‌جك موافقت ایتمکه مجبور اولور. سلطان دیرکه: (باباجغم! سزدن برکمی ایسترم تکنه‌سی آلتوندن، دیره‌کلری کوموشدن، یلکنلری لاهوری شالدن طائفه اولارق‌ده قیرق‌دانه قیز ایسترم. یالکز ارکك اولارق برقاپودان ایسترم. بونلر قرق کونه قادار محقق اکمال اولنمالی فضله بکله‌یه‌م) پادشاه اولادینی پك سودیکی ایچون هرسورینك حرفیاً اجرا اولنه‌جغنی سویلر. وکمی‌یی ایصمازلاتیر. قرق کون اولنجه هپسی اکمال اولنور.

قیز پدریله وداعلاشوب کمی‌یه بینر. استانبلدن اوزاقلاشماغه باشلارلر؛ سلطان وطائفه اولان قیزلر ارکك البسه‌سی کییرلر. هر مملکته اوغرادقجه سلطان کمی‌دن چیقوب دیلسز بردلیقانلی کوریلوب کورولمدیکنی اهالیدن صورارمش. هرکسدن کورمدك جوابنی آلیرمش. کزمدیکی مملکت، کیتمدیکی دیار قالماز. بیچاره سلطان مأیوس اولارق امیدینی کسر: (ایواه! بونجه امکلرم محواولدی. کاشکه بکمك دیلی طوتیلاجغنه بنمکی طوتیلایدیده بالقجی اولدیغنی سویله‌مه‌سیدم) دیه‌رك آغلار. اوقادار آغلارکه کندندن کچر. قاماره قاپیسنك شدتلیجه ووروldیغنی بیله دویماز؛ قاپوآچیلیر ایچری قاپودان کیره‌ر: (سلطان خانم؛ بونه قادار دالغینلق؟ ایکی ساعتدر قپوکزی ووربیورم. آچیلمیور. اكْ نهایت مراق ایتدم. آچوب کیرمکه مجبور اولدم. اوچ ساعت اولدی اسکندریه‌یه کلوب دمیر آتدق. سزی چیقاجق دیه بکله‌دم چیقمادیکز یوقسه چیقمایه‌جق می‌سکز دینجه قیز عقلی باشنه کلیر. کندیسنه برآز چکی دوزه‌ن ویروب یانه قاپودانی آله‌رق اسکندریه‌یه چیقار.

— داها وار —



قورناز تیلکی

بیلیرسکز، غایت ذکی وقورنازدر تیلکیلر. نجه بویوك حیوانلری حیله ایله آلت ایده‌ر.. کوچوکلره راحت ویرمز. اونلر الله اکله‌نیر؛ ظن ایتمه‌یك قورناز تیلکی دشمننه یکیلیر!.. بر یاز کونی تیلکی اورمان کنارنده یاتارکن ایکیلتیلی، قابا بر سس ایشیده‌رك درینden قولاق ویردی وَ آیینك صداسنی آکلادی؛ همان قوشدی «بوز آیی» یی وله‌رك سلاملادی!

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

همان اوجاغی یاقدی، بردمیرجی پارچه‌سنی اوجاقده قیزغین برحاله کتیردی، اورسك اوزرینه قویدی، چکیچله اوردی. اورور اورماز همان ماغاره‌نك طیس قاپیسی آچیلدی. بونی کوره‌ن دمیرجی قوشدی، خلقه مژده ویردی. وَخلقی طوپلایه‌رق، ارکنه قون‌دن چیقاردی.

تورکلر ارکنه قون‌دن چیقدقدن صوکرا تکرار جهانکیر بر ملت اوله‌رق دشمنلرندن اوجلرینی آلدیلر. ارکنه قون‌دن چیقیلان کونه «یکی کون» آدی ویریلدی وَتورك ییلنك باشی صاییلدی. صوکرا عجملر بوکا «نوروز» نامنی ویردیلر.

«بوزقورت» تورکلرك قورتاریجیسی اولدیغی ایچون تورك سنجاغنك تپه‌سنه آلتوندن بر قورت باشی طاقیلمق عادت اولدی.

بوندن باشقه هرییل باشی اولان «یکی کون» ده دمیر آیینی یاپمق قاعده حالنه کیردی. خاقان، ملی اوجاغك اوکنه‌کلیر، بردمیر پارچه‌سنی قیزدیریر، اورس اوزرینه قویارق چکیچله اوروردی. اوندن صوکرا داووللر چالنیر، اویونلر اوینانیر، بایرام یاپیلیردی. حالا بوکون نظر دکنلره کونلك یاقمق وَ قورشون دوکمك عادتی بورادن قالمشدر. لخوسه‌لره و چوجوقلره ده‌میر پارچه‌لری طاقارلر.

یکی کون أرمغانی

دقت!.. مژده!..

تورك چوجوقلرینك اك سوکیلی و أك ملی بر ماصالی اولان محترم کوك آلپ‌ك آلاکییك ی بوکون سکزدانه یکی وَگوزه‌ل، بویوك رسملرله مزین اولدیغی حالده نشر اولوندی. هرتورك چوجوغنك ألنده، أونده، مطلقا بردانه بولونمالیدر.

تورك بابالر! چوجوقلریکزه (آلاکییك)
هدیه ایتمکله قورتولوشه بایرامنی قوطلاییکز!..

دانه‌سی ٢٠ پارا.



بالقجی گوزه‌لی

هادیه خانمك

— باشی ٥١ نجی صاییده —

بر قهوه‌یه کیدوب اوطورورلر؛ قهوه‌ده بش اون کیشی وارمش بونلره دیلسز بر دلیقانلی کوردیکزمی دیه صورارلر؛ اونلرده جواب ویریرلرکه بومملکتده هیچ دیلسز یوق. مصرده تعریفکز کبی بر دلیقانلی وار اما اوده پادشاهك سازنده باشی‌سیدر. سلطان بوسوزی ایشیدنجه بایغینلقلر کچیریر. آدملر علاوه‌ایدرلرکه: فقط شیمدی پادشاه مصردن اسکندریه‌یه نقل ایتدی. بر قاچ آی بوراده اوطوراجق. قیز بو سوزه بسبتون سوینه‌رك قاپودانله برابر کمی‌یه کلیرلر.

سلطانك کمیسی نه قادار مملکت دولاشمشسه هرکس سیرینه کلمشلر. کوره‌نلر کورمه‌ینلره مدح ایدوب آغزدن آغزه کمی‌نك کوزه‌للکی هر طرفه یاییلیرمش. اسکندریه‌ده دخی سیرجیلر کلوب کیمیسی دیشاریسندن سیر ایده‌رمش، بعضیسی‌ده ایچنه کیروب هر طرفنی کزه‌رمش. بر کون پادشاهك لالاسی کلوب کمی‌یی سیر ایده‌ر، ایچریسنی دخی کورمکه مراق ایده‌ر. بر صنداله بینوب کمی‌یه کیده‌ر؛ سلطان لالایی ملتفتانه قارشیلار. کمی‌نك هر طرفنی گوستریر. لالا قیزك نازکانه معامله‌سندن پك خوشلانیر آقشامه قادار اوطوروب صوکرا سرایه کلیر. دوغرو پادشاهك حضورینه چیقار، دیرکه: پادشاهم لیمانه بر کمی کلمش بونجه ییل یاشادم بویله کمی نه کوردم نه‌ده ایشیتدم. زحمت ایدوبده بو کمی‌یی کورسه‌کز ممنون اولورسکز. هله بر صاحبی وار. اویله کوزه‌ل دلیقانلی که تعریف ایده‌مم!

پادشاه کمی‌یی کورمکه مراق ایده‌ر. ایرتسی کون آرابه‌سنه بینه‌رك ریختمه کیدر، صندالنه‌را کباً کمی‌یه چیقار. سلطان، پادشاهك کله‌جکنی ذاتاً آکلامش: لالا نصل اولسه کمی‌یی مدح ایده‌ر. محقق یارین‌ده پادشاه کلیر، دییه‌رك کندیسی وطائفه‌لری یکی البسه‌لر کییرلر. سلطان، پادشاهی آشاغیدن استقبال ایده‌ر. یوقاری‌یه چیقارلر.

قهوه‌لر، شربتلر ایچیلیر. بر آز صحبت ایدیلدکدن صوکرا سلطان: آرزو ایدرسه‌کز کمی‌یی کزه‌لم، دیر.

پادشاهك جاننه منت، موافقت ایدوب کمی‌یی کزه‌رلر؛ پادشاه کمی‌نك مکملیتنه حیرتده قالیر؛ هله دلیقانلینك نزاکتندن پك خوشلانیر؛ سلطانك نه مأموریتده اولدیغنی صورار. سلطان‌ده جواباً: هیچ بر مأموریتم یوق. مراقم هرمملکتی طولاشمقدر، دییه جواب ویریر.

پادشاه: بوراده بولندیغکز مدت سرایه تشریف ایده‌رسه‌کز ممنون اولورم، دیر. آقشامه قادار أکلنیرلر، آقشام اوزری پادشاه

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

دلیقانلی ایله وداعلاشوب وسرایه کله‌جکنی وعد ایتدیره‌رك آیریلوب سراینه کلیر . او کیجه سلطانك کوزینه هیچ اویقو کیرمز . ایرتسی کونی ایله چکر . کوچ حال صباح اولور . سلطان سوسله‌نیرینه ارکك البسه‌سی گییه‌رك کوزه‌ل بر دلیقانلی حالنده صندالنه بینه‌رك ریختمه چیقار . سرایه کلیر . متعدد حرم آغالری سلطانك استقبالنه شتابان اولورلر . یوقاری چیقارلر . پادشاه دخی مردیوه‌ن باشنه قادار دلیقانلی‌نك استقبالنه کلیر . مکمل صورتده تفریش اولنمش بر صالونده اوطورورلر ؛ بر مدت قونوشورلر . بر حرم آغاسی کلوب او کله یمکنك حاضر اولدیغنی سویلر . پادشاه‌له سلطان یمکه کیده‌رلر . یمك صالونندن ایچری کیره‌رلر سلطانی بر تتره‌مك آلیر . همان اوکنه کلن صاندالیه‌یه اوطورور . پادشاهك یمکی ساز ایله ییدیکی معلوم ؛ سازنده باشی دخی سلطانك سوگیلیسی اولان بالقجی کوزه‌لی ویاخود دیلسز اولدیغندن سلطان ایچری کلیر کلمز نظری سازنده باشی‌یه تصادف ایتمه‌سیله ، کندیسنه بایغنیلق کله‌رك دوشمه‌مك ایچون ایلك صاندالیایه اوطورماسنك سببی بوایمش . بیچاره سلطانك نطقه مجالی قالماز . ساز چالنماغه باشلار . پادشاه دیرکه : بو قادار مملکت کزدیککزی سویلیورسکز . بنم سازنده باشم کبی بر کمان چالانه هیچ بر مملکتده تصادف ایتدیکزمی ؟ فقط بر قصوری واردر . دیلی سویله‌مز ، مملکتك بوتون هکیملری بر چاره‌سنی بولامادیلر . تأسف ایتدیکم جهت بودر ، ده‌ینجه سلطان دخی :

پادشاهم ؛ حقیقةً فوق‌العاده کمان چالییور . لکن بو دیلسز دکلدر . بن بونك دیلنی سویله‌تیرم ، دیر . پادشاه حیرتله : قابلمی ؟ بن بو زمانه قادار اوغراشدم ، بر ثمره حاصل ایتمدی . سز نصل سویله‌ته‌جك‌سکز ؟ دیه صورار . سلطان دیرکه : پادشاهم ، بو کیجه دیلسزك یتاغنی‌ده بنم اوطه‌مه یاپدیریکز . اکر صباحه قادار سویله‌ته‌مزسه‌م کمی‌مك ایچنده قرق‌دانه قیز طائفه‌م واردر . چونکه قیز طائفه‌لرله مملکتلری دولاشمق معتادم‌رد . جمله‌سی سزك اولسون . شاید سویله‌تیرسه‌م . بنم طائفه‌لرم قدر کوزه‌ل قرق دانه قیز ایسترم . راضی‌می سکز ؟ پادشاه متعجبانه دیکله‌دکدن صوکرا : اوغلوم ! بیلیورم که دکل سن ، سنك کبی بر چوقلری‌ده سویله‌ته‌مزسکز . بو بحثه کیریشمه‌مش اولسه‌ك هر حالده حقکده خیرلی‌در . زیرا بن بر بحثه کیریشیرسه‌م » قطعیاً بنمله بحث ایده‌نه مرحمت ایتمم . ظن ایتمه که قرق طائفه‌کی آلوب صوکرادن آجییه‌رق سکا اعاده ایده‌رم . بحثی قازانیرسه‌ك قرق جاریه ویریرم . بحثی غائب ایده‌رسه‌ك امین اول که . طائفه‌لرك بر ساعت صوکرا حرممده‌درلر سن‌ده بوکا راضی‌می‌سك ؟ دیر سلطان دخی : اوت راضی‌یم صباحلین ساعت اوچه قادار بحثمز . اکر اوچه قادار سویله‌ته‌مزسه‌م طائفه‌لرم سزکدر دییه پادشاه‌له قول وقرار ایده‌رلر . سلطان پادشاهه گمیسنی کزدیردیکی ایچون پادشاه‌ده سلطانی آلوب سرایك تکمیل ایچریسنی کزدیریر آقشامه قادار برلکده اکلنیرلر . آقشام اولور ،

یمك ییرلر . بیچاره سلطانك یمك بوغازندن کچمز . یاری آچ یاری طوق صوفرادن قالقارلر ؛ قهوه‌لر ، شربتلر ایچیلیر . سلطان بر مقدار داها اوطورور . پادشاهدن مساعده طلب ایدوب دیلسزی دخی برلکده آله‌رق کندیسنه تخصیص ایدیلن اوطه‌یه کیده‌رلر . ایچری کیره‌ر کیرمز سلطان قاپی‌یی کلیدلر . دیلسز کیده‌ر قاناپه‌نك اوزه‌رینه اوطورور . سلطان ارکك البسه‌لرینی چیقاریر . آرقه‌سنده برقات قیز البسه‌سی وارمش اونلرله میدانه چیقار .

ذاتاً دیلسز صداسندن . سیماسندن سلطانی طانیمش اما هیچ حیرت اثری کوسترمز . سلطان ینه آیاقلرینه قاپانه‌رق آغلامغه باشلار دیرکه : بکم ! قولیمی آجیتدیغکز زمان جان آجیسیله بیلمیه‌رك بر خطاده بولندم . سرایمده اوچ کون اوچ کیجه آیاقلریکزه قاپانوب کوز یاشلریله یالواردم . قصوریمی اعتراف ایتدم . سزدن عفو دیله‌دم . عفو ایتمیوب بنی براقه‌رق فرار ایتدیکز پدرم هر نه قادار سزی بولدیرمق ایچون عسکرلر کونده‌رمك ایسته‌دیسه‌ده بن سزی کندم بولوب وقصوریمی عفو ایتدیرمك ایچون بونجه زحمتلری اختیار ایتدم سزی بولونجه‌یه قادار نه فورتونه‌لر ، نه قورقولر کچیردم اك نهایت سزی بوراده بولمغه موفق اولدم .

شیمدی ینه آیاقلریکزه قاپاندیغم حالده یالوارییورم داها بنی عفو ایتمه‌یه‌جك‌می‌سکز ؟ سلطان نه سویلرسه دیلسز یالکز اوموزینی چکمکله اکتفا ایده‌ر .

— داها وار —

« نوری » بکه ..

سویله بزه بویوك نوری ،
أی وطنك کوزی نوری ؛
فتحی ایله اوپوشدکمی ؟
صادق ایله کوروشدکمی ؟..

کوکده قوشلر اوچار ایکن ،
سکا قاناد آچار ایکن ،
نوری نیچون یره دوشدك ،
جنتکه چابوق کوچدك ؟..

آغلا قارده‌ش « نوری » مزه ،
شرف صاچدی او مرد بزه ..
غروب ایتدی بیر تورك أری ،
نورلاندیردی کوکی ، یری ...

نوری قالدیرده باشکی ،
کور آننه‌کك کوز یاشنی
بویاشلری سیلمزمیسك ؟
بیر تسلی ویرمزمیسك ؟..

شیمدی سن‌ده سوندك ، کیتدك ،
فقط یوردی اعلا ایتدك ..
فتحی ؛ صادق ، نوری کیبی
ئولمك عجب آه قابلی ؟...

آقسرای — ناظم خرم

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

قارت پوستال مبادله‌سنه دائر

اقدم

مجموعهٔ محترمه‌ده‌کی قارت آدره‌سلرینه‌دائر سویله‌یه‌جکم سوزلرك جوابنی ویرمه‌کزی رجا ایده‌رم. (پارس)ده اسماعیل حقی وبلغارستانده ح. طورغود بکلره بوندن ایکی هفته اول برر قارت کوندردم جوابی کله‌دی. بلکه قباحت پوسته‌در دیه آلتی کون صکره بنه کونده‌ردم. لکن بوسفرده جواب آلامادم. رجا ایدرم انسانیت نامنه حق ویریکز. بواقدیلر بزدن قارت آلمق ایچون می آدره‌سلرینی یازدیرییورلر؟. بزدیدیم چونکه یالکز بن دکلم. برقاچ آرقداشم دخی کوندردکلرینك مقابلنی کورمه‌دیلر.

اسماعیل حقی

چوجوق دنیاسی

بولغارستاندن جواب آلمدیغکزك احتمال سببی آدره‌سی یا کلیشلنی‌در. چونکه اوافندی بزه آدره‌سنی تورکچه اوله‌رق کونده‌رمشدی، بزده فرانسزجه‌یه ترجمه ایتمشدك. بونده بر خطا اولابیلیر. پارسدن جواب آلمادیغکزه کلینجه: اسماعیل حقی بك جواب ویره‌جکدر وظن ایده‌رز که احتمال سزجوابکزی آلمش بولونیورسکزدر. گیچکمسنك سببی ایسه صوك کونلرده، بیوك قورتونه‌لر اولدیغندن آوروپانك چوق برلرنده بولر بوزولدی. قاچ کوندراستانبوله آوروپا پوسته‌سی گله‌میور.

معمافیه، بزده اعلانلری مندرج آدره‌سلرك مطلقا قارت‌پوستال‌مبادله ایده‌جکلرینی تأمین ایده‌مه‌یز. بز یالکز اعلان ایدییورز. مکتوبکزی عیناً درج ایتدك، وسزه‌ده حق ویردك.

بیلمجه

«چوجوق دنیاسی» نده قاچ کشینك أمکی واردر؟

[أبی دوشونه‌رك جواب ویریکز. ۳ یاخود ۵ کشینك دیبه‌رك یالکز رقمله جواب ویرمك کافیدر.]

دوغرویه یاقین جواب ویره‌بیلنلر آراسیندن قرعه چکیله‌جك وشو اکرامیه‌لر ویریله‌جك:

برنجیه: «چوجوق دنیاسی» قانو اوتوموبیلی، [ساعتده ۰٫۰۲ میل سرعتله حرکت ایدر ویارم ساعت‌دن فضله گزه‌بیلیر ماکنه‌لی صاندال.]

ایکنجیه: سحرباز فناری.

اوچونجیه: رسنه فوتوغرافخانه‌سندن قارت پوستال‌بویوکلکنده رسم چیقارتمق حقی.

دردنجی وبشنجیه: (کوك بایراق) ملی وَ رسملی بویوك حکایه.

اونجیه قدر برر کوچوك کتاب.

اون بشنجیه قدر سحرلی قوش.

یوز یکرمنجیه قادار قارت پوستال.

ایکیوزنجیه قادار قوقولو قارت.

طشره‌دن: برنجیه برمجلد (کوك‌بایراق) [پوسته بدلی بش غروشدر]، ایکنجیه بر طاقم چوجوق دنیاسی نشریاتی [پوسته اجرتی ۲ غروشدر]، اونجیه قادار برر کتاب [پوسته اجرتی ۲۰ پارادر]، الللنجیه قادار برر قارت پوستال، یتمش‌بشنجیه قادار قوقولو قارت [پوسته پاراسی ۵ پارادر].

مطبعهٔ خیریه وَ شرکاسی — توفیق نورالدین

چوجوق دنیاسی

چوجوقلرك فکرلرینك آچیلماسینه چالیشیر وَهفته‌ده برچیقار ملی مجموعه‌در

ییل — ۲ — ۳ نیسان پرشنبه ۱۳۳۰ — صایی — ۵۶

سوکیلی قارده‌شمز ساجده نورالدین اوزون زماندنبری مبتلا اولدیغی خسته‌لقدن قورتولامیه‌رق کچن جمعه کونی آقشامی یاتسی أذانی وقتنده‌روحنی تسلیم ایتدی‌و عائله‌مزی ماتم ایچنده براقدی. الله رحمتنه قاووشدورسین.



بالقجی گوزه‌لی

هدیه حکایه‌سی

— باشی ۵۱ نجی صاییده —

سلطان صباحه قادار کوز یاشی دوکوب یالوارير دیلسزه برلقردی سویله‌ته‌مز. صباح اولوب ساعت اوچه کلمش. اوطه‌نك قاپیسی [کوت، کوت] وورولور. سلطان همان ارکك البسه‌لرینی آرقه‌سنه کیوب تأثرلرله‌دیشاری چیقار. پادشاه‌ده صبرسزلقله دلیقانلی‌یی بکلیورمش. کورور کورمز: نصل سویله‌ته بیلدیکزمی؟ دییه صورار. سلطان دخی: خیر پادشاهم سویله‌ته‌مدم، دیر. پادشاه: بن سزه اوجه سویله‌دم. بودیلسزك سویله‌مسی احتمال خارجنده، شیمدی بحثی بن قازاندم. طائفه‌لریکز بنم‌در، دیر. همان آدم کونده‌روب قرق قیز طائفه‌یی سرایه کتیرتیر. سلطان محزون مکدر اوکونده آقشامی ایدر. آقشام یمکنده پادشاهه‌دیرکه: پادشاهم! بوکیجه‌دیلسزی کنه‌بنم اوطه‌مه کونده‌ریکز اکرسویله‌ته‌مزسه‌م بودفعه کمی‌سزك اولسون. اکر سویله‌تیرسه‌م. هم کمی‌مك عینی ایسترم، هم ده‌طائفه‌لرمی. بوندن باشقه‌ده طائفه‌لرم‌قادار قیز ایسترم‌بوکاده راضی‌می‌سکز؟

پادشاه دلیقانلینك بودرجه‌تعندینه بوفکه‌لنمکه باشلار وَراضی‌یم، کمی‌سز قاله‌جغکزی دوشونوب بوایشدن واز کچمه‌لیسکز. واز کچمه‌دیککز تقدیرده کمی‌کزی قیزاقلر واسطه‌سیله حوضه چکدیریرم، جوابنی‌ویریر. اوکیجه‌ده بزکیجه اولکی کبی گوز یاشلریله، یالوارشلرله صباحی‌ایده‌رلر. سلطان دیلسزی

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

سویلتمکه موفق اولامادن اوطه قاپوسی وورولور. قیز همان ارکك البیسه‌لرینی کییه‌رك پادشاهك بولندیغی اوطه‌یه کلیر. پادشاه: نه یاپدك؟ دیه صورار سلطان سویله‌ته‌مدم جوابنی ویریر. سلطانك گمیسی پادشاهك حوضنه چکیلیر. آقشام اولور. یمك زمانی کلیر صوفرایه اینرلر؛ سلطان دیلسزی کورونجه گنه تحملی قالماز. پادشاهه دیرکه: پادشاهم دیلسزی بو کیجه دخی بنم اوطه‌مه کونده‌ریکز. اکر سویله‌ته‌مزسه‌م جانمدن باشقه ویره‌جك برشیئم یوق. بنی آصیکز قانم سزه حلال اولسون. اکر سویله‌تیرسه‌م هم گمیمی وگمی‌مك عیننی وجاریه‌لرمی وقرق دانه‌ده جاریه هم‌ده دیلسزی ایسترم. زیرا سویله‌ته‌میه‌جك اولورسه‌م مقابلنده جانمی ویرییورم. نه‌دیرسکز؟ پادشاه حیرتله: اوغلم سن شاشیردکمی؟ بو دیلسز سویله‌مش سویله‌مه‌مش سکا نه؟ بو اوغورده بو قادار مالکی تلف ایتدك برده جانی‌می قوربان ایده‌جك سك؟ یوقسه جنت‌می کتیردك؟ دیر سلطان دخی: محقق سویله‌ته‌جکم ویاخود بو دنیاده یاشامام دیر. پادشاه: اوغلم گنجلککه آجیرم ظن ایتمه. سنك کبی عنادجیلره عبرت اولمق ئوزه‌ره یدی یاشندن یتمش یاشنه قادار دللال چاغیردوب اهالی‌یی طوپلارده سسنی اویله آصدیریرم. بنم شاقام یوقدر. یا بو عناددن واز کچ سویله‌ته‌مدم دیه اوطور، یاخود ناموسم حقی ایچون دیدیکمی یاپارم. ایکیسندن برینی ترجیح ایت، دیر. سلطان سویلتمکده اصرار ایده‌ر کنه صباحك اوچنه قادار بحثه کیریشیرلر. آقشامه قادار زاواللی سلطانك یوره‌کی تتره‌ر کیجه اولور هر کس اوطه‌لرینه چکیلیرلر. سلطان‌له دیلسز دخی اوطه‌لرینه کیدرلر. سلطان دیرکه: بکم صوفراده پادشاه‌له قونوشدقلریمزی ایشیتدك یا! سنك یولنه جانمی دخی قوربان ایده‌جکم. الله عشقنه نه اولور بر لقردی سویله، ئولسه‌م‌ده غم ییمه‌یه‌یم. اکر لقردی سویله‌مه‌یه‌جك اولورسه‌ك؛ کنج یاشمده بنم قاتلم اوله‌جق سك. بکا آجیمیورمی‌سك. ایشته کنه صباح اولویور. سلطان او قادار آغلار یالواریرکه قارشی سنده طاش اولسه لسانه کله‌جك. دیلسز اوموز چکمکله اکتفا ایده‌ر. ساعت‌ده اوچه کلمش، قاپیلری وورولور. قیز دیشاری چیقار. پادشاهك اوطه‌سنه کیده‌ر. پادشاه: کل باقه‌لم عنادجی بك. دیلسز سویله‌دی‌می؟ دیر سلطان دخی: خیر پادشاهم سویله‌مدی دیر. پادشاه: بن سکا اولجه سویلدم که بنم شاقام یوقدر. شیمدی سنك ئولومنده ذره قادار بنم کناهم یوق. کندك ایتدك کندك بولدك دیر سلطان دخی: پادشاهم جناب حق بنم ئولوممی بویله ایسته‌مش. تقدیر خدایه نه‌دینیر. بن بحثی غائب ایتدم قدرم بویله ایمش دیر. پادشاه، دلیقانلینك آصیلماسنی امر ایده‌ر. بویوك برمیدان وارمش اورایه قوملر سرپرلر اورطه یره دار آغاجی دیکیلیر. دللاللر هر محله‌ده، پادشاهك دیلسز چالغیجی باشیسنی سویله‌ته‌جکم دیه عناد ایده‌ن بر دلیقانلی بو کون آصیله‌جق کورمك ایسته‌ینلر بویوك میدانه گلسینلر، دیه باغیریرلر. اسکندریه‌نك ایچی

بر برینه کیره‌ر. ذاتاً مشهور گمیسی اولان دلیقانلی‌نك دیلسزی سویله‌ته‌جکم دیه اوغراشدیغی آغزدن آغزه یاییلمش هر کس طویمش. شیمدی بو کوزه‌ل دلیقانلی‌نك آصیله‌جغنی ایشیده‌ن کوره‌یم دیه بویوك میدانه قوشارلر. ساعت سکز راده‌لرنده دلیقانلی‌یه برشی ایسته‌یوب ایسته‌مدیکی پادشاه طرفندن صورولور. اوده: پادشاه و دیلسز دخی بنم آصیلدیغم یرده بولونمالی. صوك آرزوم بودر، جوابنی ویریر. پادشاه ذاتاً دلیقانلی‌یه آجییورمش، باری صوك سوزینی یرینه کتیره‌یم دیه کندیسی، وکلاسی، دیلسز هپ بویوك میدانه کیده‌رلر. اورطه یرده دار آغاجی ایکی دانه جلاد قایشلری یاغلیورلر دار آغاجینك ئوننه برصاندالیا قورلر دیلسزی اوطورتیرلر یاننه پادشاه اوطورور، اونلرك یاننه دخی هر کس رتبه‌سی صیره‌سیله اوطورورلر. جمله‌سنك یوره‌کلری خلجانده؟ بو قادار کوزه‌ل دلیقانلی ناصیل آصیله‌جق. انشاالله عفو شاهانه‌یه مظهر اولور دیه قلباً تمنی ایده‌رلر.

جلاد قایشی سلطانك بوینوننه کچیریر. سلطان جلاده دیرکه: (برآز مساعده ایت سویله‌یه‌جك سوزم وار) جلاد دخی قایش النده طورور. سلطان دیلسزه دیرکه: ای دیلسز؛ ایشته سنك اوغرینه ئولیورم الآن لقردی سویله‌مه‌یه‌جك‌می‌سك؟ دیلسز قیدسزلقله اموزینی قالدیریر. قایشی چکر سلطانی برقاریش قادار یردن قالدیریر کنه ایندیریر. سلطان تکرار صورار: دها سویله‌مه‌یه‌جك‌می‌سك؟ الله ایچون بکا برسوزیکی ایشتدیر اوندن صوکرا ئوله‌یم، دیر. دیلسز دوداغنی بوکر. جلاد برآز دها چکر بو دفعه قیزك یوزی برآز موراریر. کنه ایندیریر. سلطان دیرکه: آرتق بو دفعه اوچنجی اولدی. محقق آصیله‌جغم رجا ایده‌رم برسوز سویله کنجلکمه آجی! دیلسز اهمیت ویرمز؛ هر کسك اللرنده مندیل هونکور هونکور آغلامغه باشلارلر. جلاد بو دفعه آصمق اوزره شدتلیجه چکرکن همان دیلسز یرندن قالقوب جلادك قولنی طوتار: نه یاپیورسك؟ بالق طابلاسی دکل بو سلطان کلله‌سی! دیر. جلادك قولی شدتله صارصیلنجه دلیقانلی‌نك فسی باشندن دوشر وصیرمه کبی اوزون صاچلری میدانه چیقار. بو حالی کورنلر متحیر اولورلر. پادشاه سلطان لاقیردیسنی ایشیدنجه بولوندیغی یره ییقیلوب باییلیر. دیلسز همان آرقه‌سندن جاکتنی چیقارارق قیزك باشنه ئورتر اهالی شاشیریر وکلا پادشاهك باشنه طوپلانیرلر گیمی‌سی صوسرپر. کیمی‌سی وجودینی اوغوشدیریر. حاصلی نیم بایغین برحالده سراینه کتیریرلر. سلطان وبالقجی کوزه‌لی دخی سرایه کلیرلر. پادشاه ایچه کندینه کلدکدن صوکرا سلطانی ودیلسزی حضورینه چاغیرتوب: سنك دیلك ناصیل سویله‌دی؟ وسلطان کلله‌سی نه‌دیمکدی؟ دیه صورار. بالقجی کوزه‌لی دخی سرکذشتنی آکلاتیر؛ پادشاه حیرتده قالیر! دلیقانلی ظن ایتدیکی قیز اولوب هم‌ده استانبول پادشاهینك قیزی! بویله بویوك برپادشاهك قیزینه روا کوردیکی معامله‌دن صوك درجه

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

محجوب اولور . سلطاندن عفوينى ديلر . سلطان دخى : بيلمه‌يه‌رك ايتديكگز بو ايش خطا نتيجه‌سى وبنم ايسته‌گمله اولدى . بونده سزك هيچ قباحتگز يوق ، ديه جواب ويرير . پادشاه ديركه : مادامكه بربريگزى بودرجه سوييورسگز سنك ايتديكك عناد نه‌در ؟ نيچون بوزمانه‌قادار كندينگى ديلسز كبى كوستره‌رك سلطانه بونجه اذيت چكديردك . بويله محبت مى اولور ؟ ديلسز دخى : پادشاهم ؛ بنم سلطانه ياپديغم اذيتلر هپ محبتمك زياده‌لكندندر . زيرا عهدك كفارتى يوقدر . محقق عهدنده ثبات ايتمديگى ايچون سلطان سليمان سنه اوغرايه‌جقدى . بنم كندينسنه ياپديغم اذيتلر عهدك كفارتى ايدى . زيرا جناب حق عهدك كفارتى ثولومدر بويورمش .. سلطانده دار آغاجنه قادار كيدوب جلاد اوچ دفعه بوينونى قايشه صيقه‌رق يوقارى چكدى . بلكه جناب حق آرتق قصوريته باقمازده عهدنده ثبات ايتمديگى ايچون برفلاكته اوغرامازمى ؛ ايشته پادشاهم بوقاداراذيتى چكمك برجلوة قدردر ، ديه . پادشاه دخى ديلسزك سوزينك طوغريلغنى تقدير ايده‌ر . بختى غائب ابتديكى ايچون سلطانك كميسى كبى كمى ياپيلماغه مباشرت اولونور . كمى بيتنجه‌يه‌قدر سلطانك وبالقجى كوزه‌لى‌نك شرفنه پادشاه هركيجه ضيافتلر ويرير . برآى صوكرا كمى‌نك حاضر اولديغى خبرى كلير . پادشاه غايت كوزل جاريه‌لردن قرقدانه‌سنى ياپديردينى كمى‌يه كوندروب سلطانه هديه ايده‌ر ؛ سلطانك كندى كمى‌سنى دخى دكزه ايندريرلر . والحاصل هرشيلر حاضرلانير پادشاهله وداعلاشوب گمى‌لرينه بينرلر . كنديلرى كيتمزدن اول استانبول پادشاهنه سلطان خانم بكنى بولمش كايور ، ديه خبر كونده‌ريرلر . پادشاه آغلامقدن كوزلرنده فر قالمامش بوخبره پك چوق سوينير قوربانلر كسرلر . كونك برنده كمى‌لر سراى بورنندن كورينير . طوپلر تفنكلر آتيلوب سلطانله شهزاده قارشيلانير . بابالرى بوينونه صاريلير اولادلرينى كوزلرندن اوپر . سلطان دخى بالقجى گوزه‌لنى ناصل كوروب سومش‌سه باباسنه آگلاتير . پادشاه حيرتده قالير ! ديركه : عشق اولسون هندپادشاهنه كه‌سنك سرينى صاغلامش . شيمدى بن‌دخى بوايبلكنه مقابلة سزى اورايه كونده‌ريرم . نه‌ديرسك قيزم ؟ سلطان خانم‌دخى راضى اولوب برايكى آى قادار كندى‌پدرينك يانينده قلوب لازم اولان شيلرينى حاضرلارلر ؛ بركى‌يه راكباً هنده متوجهاً حركت ايده‌رلر ؛ استانبول پادشاهى اولجه هند پادشاهنه برنامه يازوب تشكر ايتدكدن صوكرا مادامكه اولادلغه قبول ايتديگز بن‌ده ايكى اولاديگزى سزه كونده‌ريبورم ، ديه هند پادشاهى غايت اختيارمش . بوخبردن صوك درجه ممنون اولوب ، جناب حقه بيك كره شكركه اختيار زمانمده بكا اولادمحبتى كوسترمه‌جك ، ديه‌مسرت ياشلرى دوكر وبر چوق شنلكلر ياپيلماسى ايچون حاضرلانمالرينى آدملرينه امر ايده‌ر . هرشيلر مكمل صورتده حاضرلانير .

بركون ؛ استانبول پادشاهينك تبزى ودامادى كايورمش ديه خبر كلير . طوپلر آتيلير

شنلكلر ياپيلير . بيچاره اختيار پادشاه‌تره‌يه‌ركدن سلطانى وشهزاده‌يى قارشيلار . كوزلرندن ئوپر . برمقدار اوطوريرلر . پادشاه شهزاده‌يى آلوب بر صالونه كوتورير . اوراده تكميل وكلا موجودمش وپادشاهك تختى دخى اورته يرده ايمش . پادشاه اهالى‌يه خطاباً : شيمديه‌قادار بن سزك پادشاهگزدم . بوندن صوكرا عبادتله مشغول اوله‌جغم . شمدنصوكرا ايشته بنم اولادم سزك پادشاهگز ديه‌رك النكدن طوتوب بالقجى كوزه‌لنى تختنه جلوس ايتديرير . اوراده بولنان وزيروزرا بالقجى كوزه‌لنه بيعت ايده‌رلر . بالقجى كوزه‌لى وسلطان مسرور اولورلر . بالقجى كوزه‌لى برطابور عسكر كونده‌روب استانبولدن پدرينى ووالده‌سنى آلديرتير عمرلرينك نهايته قادار چولوق چوجوق صاحبى اولارق مسعودانه ياشارلر .

١٢ كانون‌اول ٣٢٩ قره‌دكز أركايسى

— صوك —



قيمتلى طاشلر

زنكين بروالينك همشيره‌سى أولنه‌جكدى ، كاينه ياپيله‌جق البسه ايچين والى اورته‌يه پك بويوك مقداردە پارا قويمشدى . شهرك اك كوزل ديكيشجيسنه يكى كلينك البسه‌سى ايصمارلاندى بو البسه‌نك اوزرنده ألماس ، ياقوت ، زمرد كبى رنكارنك قيمتلى طاشلر بولنه‌جقدى . او صيرالرده ديكيشجينك يانينده خدمت كورەن اون ايكى ياشلرنده ده‌مير آدنده برچوجوق واردى . ده‌مير ، اوسته‌سنك ياپديغى ألبسه‌يى پك بويوك بر محظوظيتله هركون سير ايدردى . چونكه اوزرنده پارلايان قيمتلى طاشلر هركوزى اوزرندن ساعتلرجه آيرمايه‌جق كوزه‌للكده ايديلر . بركون ديكيشجى اوسته ألبسه‌دن ايكى قيمتلى طاشك أكسيلديكنى كوردى ؛ درحال خدمتى كورن‌ده‌ميردن شبهه‌يه دوشدى ، وكنديسنه خبر ويرمه‌دن اوداسنك هرطرفنى دقتليجه آرادى . نهايت ايكى قيمتلى طاشى أسكى بر دولابك اوزرنده‌كى ديوارده حاصل اولمش بر اويوغه يرلشديرلمش اولديغى حالده بولدى .

اوسته ده‌ميرى بركوزل حاشلادى ، زوالللى چوجوق اونلرى كنديسنك چالماديغنى ، بويله برفنا برحركتى وجدانينك قبول ايتميه‌جكنى هرنه قادار سويلديسه‌ده فائده ويرير مى يا ؟ ده‌ميرى ايرتسى كون پوليسه تسليم ايتمك اوزره بر اودايه قاپادى ...

فقط آزادن بركون كچمه‌دن بر طاش دها غيب اولدى ، ديكيشجى اوسته صوك غيب اولانى‌ده ده‌ميرك اوداسنده دولابك اوستنده‌كى اويوقده بولدى .

اووقت خيرسزى ترصده قرار ويردى . فقط اوكرنمكده كجيكمه‌دى كه ده‌ميرك اوته‌دن برى تربيه ايتمكده اولدوغى بر قارغا پارلاق طاشلرى غاغاسيله ياقالايور ...

ديكيشجى ده‌ميره ياكلميش يره فنا معامله

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları